

تهذيب الفرد في المجتمع الانساني

معربة من كتاب علم الاجتماع لمربرت سبنسر

(١)

تهذيب الفرد لفظ يراد منه معاونته على التذرع بالذرائع التي تؤهله الى حياة تامة في هذا الوجود . والتهذيب من حيث هو يشتمل على امرين احدهما ان يكسب الفرد شيئاً من العلم ثم يصحبه بشيء من العمل وكلاهما نافع . بل هما من الامور التي يترب عليها قوام معاش الفرد والاسرة والامر الآخر يتضمن ترقى القوى المودعة في الفرد على اختلاف انواعها وهذا الترقى يمكن تلك القوى من نيل اللذائذ التي تهديها طبيعة الوجود والبشر الى نفوس تقبلها وتستطيع ان تستمتع بها .

النوع الاول تحت عليه الاخلاق وتوجهه لان به يحصل التلاؤم بين الفرد ومحيطه ويصبح خليقاً بالوجود . ولما كان لهذا النوع علاقة بالحياة كان الحصول عليه من واجبات الفرد نحو نفسه ثم نحو المجتمع . واصحاب العمل البدوي لا ندحة لم عن احراز هذا النوع من التهذيب لان به معاشهم ولاغنى عنه لكل فرد من البشر اللهم الا لمن انتقل اليه شيء من الرزق بالارث فيمكنه ان يعيش به . اما سائر الافراد فانهم اذا اغفلوه ولم يتعنوا له يتعذر عليهم مناصبة الطواريء الطبيعية التي تقضي بنسخ الضعيف ليقوم مقامه الاقوى . وينتج من هذا ان الفرد الذي لا يكون متأهباً التأهب التام بهذا التهذيب يصبح كلاً على كاهل سائر الناس هو واسرته وولده فاذا هم ابوا تقديم الضرورات له ولنسله فلا يخلصون من قلق وسأمة ينالونهم عند مشاهدة عجزهم والمهم . وهو بلية على البشرية مصدرها اولئك الذين عاثوا في الارض فساداً ونجسوا التهذيب حقه وخطوا فيه اذ هموا فيها يتقاضونه فاطلقوه على معلومات ربما حملت في مطاوبها ضرراً اكثر من نفع وربما كانت وسيلة لا كثر القاعدين الذين لا طاقة لهم بهذا الوجود . هؤلاء باسم العلم والتهذيب ينقلون مناكب البشر ويكفونهم بتقديم القوت وسائر الحاجات . يتسمون بسيمات لو نزعناها عنهم لرأيت تحتها العجب العجيب .

اما النوع الثاني فليس له نفع خاص ولا يجب ان ينفي في طلبه طرق معلومة والاوّل ان تترك القوى وشأنها فلا يكون الواجب مسيطراً عليها ودليلها الطبيعة والسليقة وهما تسوقان الفرد الى معرفة اللذائذ التي هو اهل ان يتمتع نفسه بها والتي اذا تعاضى عنها ولم يبال بها كان

ذلك باعتبار ان انتفاص سروره وزيادة ألمه . ان اهل الزهد يتخفون عن البشر ويمجدون الى سحق جسامهم وتعذيب ابدانهم ويحظرون على اتباعهم اية ملذة كانت وينفرون من كل ما يطلق عليه هذا اللفظ على ان تعظيم العامة لهم ومجرد ذهابهم الى ان العناية الفيسيولوجية عنهم فيه من اللذة ما فيه هذا مع انه لا دليل لهم على غير انفسهم وكرهتهم للذة . ونلزم في الزهد حدا بفرقة الكوكر (Quakers) ان ينددوا بهم ويخطوهم . وقد رأينا طائفة من الفلاسفة مذهبيهم ان السعادة هي اسمى فضيلة وفلسفتهم تدعى الهدونية (Hedonism) فهؤلاء يمحضون على ترقية المدارك والعواطف وتربيتها على معالجة المحسوسات بحيث تصبح خليفة ان تكسب منها كل ما من شأنه جرُّ سرور لصاحبها او رفع ألم عنه وعلى التماهي . تصل به الى السعادة المشدودة وكله اعتمادا لحياة تامة وهذا مما يقتضيه التهذيب على ما مرَّ بك وتحث عليه الاخلاق .

(٢)

تري مما تقدم اتنا وصفنا التهذيب وصفاً عاماً ونتوخى الآن ان نورد لمعاً عن فروع الاختلاوة وما خذه المتعمدة . فمن جملة هذه الفروع التهذيب العملي وهو اعظمها خطراً على ان الناس لا يقدرونه حق قدره وقد كاد يهمل امره في كثير من معاهد الطلب وتلافي هذا الخطر اهل النظر فقاموا بشدونه أزره وسعوا بادخاله في لوائح المدارس . على ان المنافع التي تنجم عن التمرين العملي والمهارة اليدوية تنجلي لمن توقف معاشه عليها وانحسرت مصادر ضرورات حياته فيها . على انه لا يسع من كانوا في غنى عنهما لما توفر لهم من دواعي الثروة واصباب الدعة الا الاقرار بالنفع الذي يتأتى من التخصن بها

ولا نزاع في ان هذا التهذيب يأتي بمرافق خطيرة لمن ينصرفون الى الاشتغال بالصنائع وسائر الاعمال البدنية على انه لا ينبغي ان يعنى به كثيراً في تربية الطلبة الذين عقدوا النية على معاطاة الصنائع في المستقبل لان هؤلاء ينسرب لهم فرص لا تامة وحبيب القرن على شيء طفيف منه . اما الطلبة الذين يتوخون ولوج الدوائر العليا من المجتمع كوظائف الحكومة وسائر الاعمال العقلية فيجب ان تربى فيهم المهارة الثنية والقوى المدركة على السواء لان محيطهم المنتظر لا يمكنهم من الرياضة العضلية وانهما كهم بمعضلات المسائل بتسييم الواجب عليهم لا بدانب .

ثم ان الفرد الذي يهذب عقله و بدنه يكون اقل عرضة لعوامل الوجود وعوارض الطبيعة من مشوه الجسم وان دهمته نكبة او بقتته حادثة فهو اقدر على درء ضررها عنه وقد يكون عوناً لآخوانه في كثير من الاحايين بيد ان الضعيف من البشر يعرض ضعفه الى الوقوع

في حبال التوائب وقد يؤدي به الى المهلكة ان لم تنهه قريبه المقدر فتري من هذا ان
مشاعر الفرد واعضاء بدنه لما غاية واحدة وهي المناسبة والمطابقة بين افعال الفرد وبين
الاشياء والحركات التي تتناوذا افعاله فوجب اذاً على البشر ان يرقوا مداركهم وجسومهم
على السواء لتكون خليقة بافعال ذات شأن حتى يكمل التاسب بين الفرد والمحيط .

ان في الطرائق التي نتخذ الآن في تربية الطلبة نقصاً محسوساً . وما استنف تربية تلقن
برمتها بتائل تلقى على الطالب لبعيها في حافظته فالعلم معلى شأنه والعمل معمل امره ولا
يسوع الشغل في وجوه التهذيب فالتمرين العملي واجب وينبغي ان ينظر فيه الى الغاية
التي ينشدها الفرد ويريدها ان تكون اسماً لحياته ثم هو يتروى في فوائد التمرين يأخذ منه
قدراً ينفعه في ادراك غايته ويهمل مالا يجديه اما المنافع التي تكون من تهذيب القوى
بأسرها فما لامراء فيه وهي تظهر في كل عمل من اعمال البشر .

(٣)

التهذيب العقلي هو الفرع الثاني من تهذيب الفرد ولعله ينطبق في مأخذه على الفرع
الاول فكما ان في التهذيب العملي رياضة لاعضاء بصور تعدها لمعالجة الاشياء مباشرة
فكذا التهذيب العقلي يوجب تمرين العقل وتجهيزه للمطابقة بينه وبين الاشياء ومعالجته
اباها بواسطة الاعضاء . على ان التهذيب العقلي باعلى صوره هو فوق طائفة العامة فيكاد
يخفى عليهم ان ثمة علاقة بينه وبين الحياة العملية وان بينهما مطابقة وانه نافع للبشر في تحصيل
معايشهم وما ذلك الا لضعف نظرهم في الامور وجهلهم بطبائع الاحوال . فقد نسوا ان
العود الذي يرفع به ثقل وان الدولاب والجذع اللذين يستخدمان في باخرة ما هي كلها تطبيقي
لمبادي العلم في نظريات المحل . نسوا ان ثقيف التبال يقضي علماً ببعض مبادي القوة
والحركة في العلم الطبيعي . وانا نحن نندرج من هذه المبادي والبسطة في العلم ثم نتطرق
الى نتائج رياضية وفلكية وان العلم نفسه نشأ نشوءاً وما زال يترقى حتى بلغ حاله المبهودة
الآن وان المعارف المتوشة التي ابتدأ العلم بها قد كانت للبشر اساساً لاكتشاف العلم المنظم
والدافع للفرد وبدونه لا بقوي على الحياة . الا ترى ان المعارف العالية سبب الفلك وسائر
الرياضيات هي دليلنا الامين في المعامل ومكاتب اهل العمل التجاري وفي تسيير السفائن
والبواخر . وان علم الحكمة والكيمياء ليس لنا عنهما غنى في التجارب العملية والتحليل المادي
وعلى الجملة فالتهذيب العقلي يوجب ترقية قوة الفرد ومواهبه وبذلك يؤثر في محيطه ثم يستعد
لان ينفع نفسه ويحيا حياة تامة . ولما كان التهذيب العقلي وسيلة لمعرفة طبائع الاشياء
وجب توسيع نطاقه معها امكن فلا يجوز للفرد ان يتخذ جزءاً منه ويقتل اجزاء ولعل هذا

من تقائس الاساليب الحاضرة في تعلم الصنائع . فان العلم يصفى من المظاهر الطبيعية مع جيل سائر ما قد يؤدي الى مشكلات فادحة في ابداء الاحكام في احوال الموجودات وقد يتعذر بقاؤه في الذاكرة .

ثم ان لكل شيء وكل عمل في هذا الوجود روابط تربطه الى ظواهر الكون على نابين صنوفها فمنها ما هو رياضي ومنها ما هو طبيعي ومنها ما هو كيمياوي ومنها ما هو حيوي . وهذه الظواهر جميعها مشبكة بعضها ببعض حتى ان العلم التام بحملة منها يقتضي العلم بباقيها . وقد يستغرب بعضهم من الحث على توسيع التهذيب العقلي الى هذا الحد ويخيل لم ان ذلك لا ضرورة تدعو اليه على ان نعيم التهذيب على هذا الاسلوب يمكن الفرد من ادراك حقائق كل علم على حدته دع عنك ما فيه من ادراك النتائج الاصلية التي تنفرع عن هذه الحقائق ولا يجب عليه ان يبحث عن تشعباتها ونسبها وتفصيلها فليس ذلك من شأنها وبعد ان يقف على مبادئ العلوم بأسرها يصبح ذا الملم بظواهر الكون جميعها واذا ذلك يكون قد استمد استمداداً تاماً للاخصاء فيصرف نفسه الى جملة من ظواهر الطبيعة ويعمد الى درسها واتقانها .

تري من هذا ان الاجتماع نفسه يبحث على التهذيب العقلي من وجه مضمّن لانه كما عظم شأنه سهل امر معاش الفرد والاسرة . وبالجملة استند المجتمع النفع العام . وهناك وجه آخر ظاهر يؤيد التهذيب العقلي على انه ليس له علاقة بالحياة العملية وهو مستقل عنها كل الاستقلال وهالك ما تقصد على سبيل الايضاح : — اكثر البشر لا يدركون عظمة الكون وذلك لقلة مادة العلم وكساد بضاعة التهذيب بينهم فاخذام وماحب الحانوت وحامل العلم والادب جميع هؤلاء لا يدركون عظمة ما في هذا الوجود من حي وجماد ولا يدركون ما يستطيع ادراكه ناس انقطعوا الى درس حركات الطبيعة وظواهرها . هؤلاء بقدر ان يبحثوا في دقائق الطبيعة ويسرحوا بخيلتهم في الكون بعد ان يكونوا قد اقصوا عن عقولهم المباحث والخواطر التي تتعلق بالحياة العملية . تصور ردة مزدانة حوائطها بأنواع الزين وقد دخلت اليها في جنج الدجى ولم يكن فيها الا شمعة منارة موضوعة بقرب زاوية في الحائط . فبان لك شيء من الزينة والنقوش وخفيت عنك اشياء وبيننا انت في هذا الحال اثبرت مئة قنديل كهربائي فازالت من الردة رداء الظلام الخالك ومثلتها لعينيك بما فيها من الزين والنقوش . هذا مثال ينطبق على ظواهر الكون كل الانطباق فالعلم يعني شأن الحياة العقلية وكما كان تهذيب الفرد اتم كان نظره في الكون اوسع .

فينتج من هذا ان درس نظام المظاهر الطبيعية يوجد في الفرد علماً عاماً باحوالها على

انه يؤدي به الى حدود يقف عندها العقل البشري في دهشة وبقاصر عن تجاوزها كل بحث وعبروا عنها بقولهم ما وراء الطبيعة . وهذا الدرس يمكننا من ادراك العلاقة بين الفرد واستمرار الوجود ويحولنا ان نشارك الطبيعة ونتمتع بما تفيضه علينا من سوانح النعم وعظيم اللذائذ .

(٤)

اما العلم الذي يجب على الفرد ان يطلبه فلم الاجتماع وهذا يتضمن الاطلاع على التاريخ ولا سيما ما كان يبحث منه عن الوطن وما له علاقة به ويتبع آثار الامم والرجوع بها القبرى الى ما قبل انبلاج فجر حضارتها والبحث عن آثارها في ارباب بداوتها لان هذا البحث هو المصدر الذي نشأت منه الحقائق الاجتماعية المتفرقة وهو مهمل في دوائر التربية الخاضرة . ثم انه يجب الوقوف على احوال الامم المشرقية لان ذلك يقتضيه علم العمران ويوجهه . ودرس التاريخ يجب ان يتناول بالاكثر احوال الامة وكل ما ليس له علاقة بالاشخاص على انه لا يجوز اغفال سيرة الرجال بآناً ولا يجب ان ينحس حقه . غير ان المؤرخين افراطوا في الاهتمام به حتى انهم حصروا علم التاريخ بتراجم العظماء . وما زال الاغمار في كل عصر يؤيدون هذا الرأي . وقد صرح كارليل ان علم التاريخ كتابة عن تدوين حوادث قام بها الملوك مضافاً اليه ترجمة حالهم والناس الان يميلون الى الاطلاع على تواريخ الرجال القايين كما يرغبون في الاطلاع على احوال المعاصرين . والفرض من درس التاريخ هو الاطلاع على نوااميس النشوء الاجتماعي وهذا لا ينسر بالوقوف على ترجمة حال الملوك والوزراء واليايوات والقواد ولا بالعلم بما شنوه من الغارات او قاموا به من المحاصرات او احدثوه من المؤامرات وابرموه من المحالفات والمعاهدات .

ثم انك اذا تدبرت الطرق التي ترقى بها المجتمع تران رقيه كان باديء ذي بدء في تقسيم الاعمال وتوزيعها على الافراد وكثيراً ما حدث التقدم بدون رضى الحكام . هذا بذلك على ان النشوء العمراني يجري مجراه فيكيف المجتمع وينوعه غير مبال بالعوائق التي يحاول الكبراء صدها . ويليق بنا ان نعلم شيئاً من الاعمال التي قام بها بعض الملوك ونطلع على اخلاقهم لما في ذلك من النفع لنا في ادراك مشاهد النشوء التي حدثت في زمانهم والتي ان هي فصلت عن حوادثها وعن اشخاص كان لم علاقة بها تعذر ادراكها حق الادراك . ثم ان المعرفة المتوسطة من هذا العلم تعيننا على ادراك الطبع البشري وثقف بنا على بفان نشرف منه على ما بلغه الانسان عند طرفين متناقضين وهما البصير والخبير فمن البشر من يسعى الى دمار العمران وخرابه ومنهم من يسعى الى اعلاء شأنه وتوسيع نطاقه .

اما علم الادب فلا ريب ان له شأنًا عظيمًا في تهذيب الفرد واعداده حياة تامة ولا يجب مع هذا ان يخصص بوقت طويل لاسباب في تهذيب الراشدين واعني بهم من بلغوا من العمر ما يناهز العشرين وذلك لان البشر عموماً يرغبون العمل في امور تلذم ويستسهلون معاطلتها . فالتاريخ المتعارف والشعر والروايات وتراجيم العظماء طاماً 'عني بها كثيرون وانصبروا عليها وانصرفوا اليها اما العلم الذي يبحث عن الطبيعة وظواهر الكون فليس للبشر ميل اليه ولذا رجبت العناية به اكثر من الادبيات . على ان للادبيات قدراً عظيماً عند اصحاب الهدونية (Hedonism) يتخذونها من وسائل بلوغ السعادة لان عليها ترتب البلاغة في الحديث والطلاقة في اللسان ومنها تكتسب العبارة جزالة ورقه وبها تثول اللذائذ العقلية وتنبض المبادئ الاجتماعية ولولاها لكان الحديث كناية عن الفاظ يفقهون بها وهي خلوص الحياة كالجسم اذا فقد الروح .

(٥)

يبد ان البشر يتطرفون جداً في متابعة تهذيب الفرد فمنهم من يفرط فيه ويفتله بتاتا فيحضر فوائده جهلاً . ومن سلك هذا المسلك هم السواد الاعظم من البشر ومنهم من يفرط فيه كأن ينصرف بكليته اليه فيؤدي به هذا الافراط الى اضرار رتيباً كانت مهلكة . قال امبرسون: ان من شرائط التهذيب الاولى ان يكون الفرد حيواناً قوياً وهو قول ينطبق على افراد البشر بدون تفرقة . فالحياة التي تزري بالوجه الخبيث من الفرد ليست حياة . وان كان يعذر صاحبها في بعض الاحوال فانه ملوم على وجه العموم . ولو نقصنا احوال البشر ومعارفهم لظهر لنا انه لا يمكن انفصال العقل عن الحياة ولا انفصال الحياة عن الاجسام ونبين انه لا يمكن ان يحيا الفرد حياة تامة الا اذا كان قوي البنية شديداً العضل وان الاعتناء علم شرائع الصحة الطبيعية يؤدي بالفرد الى مضار طبيعية ويجلب مع الزمن مضار تشوش العقل وتضعف احواله . ثم انه لا ينبغي للفرد ان ينصرف الى التهذيب الاعلى الا بعد ان يكون عرف انه اكل الواجب عليه من سائر مطالب الحياة ولا يجب ان يكون تهذيبه عقبة امام نشوء الجسم ولا ان يتوخى منه التمرين على الحركات القانونية التي تشتمل الالعب البدوية فان هذه لا تنفع في الحياة الا قليلاً . ومن اخطأ القادح الاهتمام المفرط بالتهذيب بحيث تشتمل الحال بالانسان ان ينصرف به عن سائر اللذائذ الطبيعية وقد يولد فيه هذا الافراط سامة تناله في نفس الموضوعات والاشياء التي اخذ النفس بها ولعل هذا الكره متأثر عن الضغط الشديد على النفس واكراهها على سلوك مسلك مذموم . وان الافراط في تهذيب النساء تهذيباً عالياً مذموم في ذاته لما يجلب عليهن من الاعمار

الجسيمة قال بعضهم : ان جامعتي غرتون (Girton) وتنهم (Newnham) في كمبرج (Cambridge) ليستا على صواب في تهذيب البنات لانهما متطرفتان والتهذيب الذي نتملانه مناف للصحة الجيدة . وقد قول حق اذا أخذ على بابه . على ان قائله يخلطون في فهم معنى « الصحة الجيدة » ويعنون بها سلامة الجسم من التوعك والانحراف الظاهرين . اما نحن فنريد منها ان يكون الفرد ذا مزاج قوي وان يكون فيه نشاط في الحركة . فترى ان القول المار ذكره صحيح وان كان فكره مغلوفاً فيه . وان هناك بوناً شاسعاً بين معاني الصحة فالداس ينظرون الى الظواهر

ومن الغريب ان كثيراً من النساء يندعن بظواهرهن فيظن الناظر اليهن انهن ممتعات بصحة جيدة غير انهن في الحقيقة غير خليقات باثشاء نل صالح لحفظ النوع ذلك ان في المرأة فضلة من الكريات الحيوية ليست في الرجل خلقت لاثشاء النوع البشري فاذا أرهقت الاعضاء بالاهمال والافراط في التهذيب الاعلى كان ذاك باعثاً على نقصان تلك الفضلة وقد تنبى المرأة قادرة على التوليد لبقاء ما يقتضيه في بدنها من القوة الحيوية فلا يشعر بذلك النقصان . ثم انه لتلف من الجسم مقادير عظيمة من الكريات في اعمال اخرى غير اعمال التوليد كالحركات اللازمة للحياة العملية وما يندثر من الدماغ عند اعمال الفكرة واعمال الروية وانفعال المتأثر به وما شاكل من الانلاف الحيوي الذي يؤثر على التادي في كريات التوليد فيضعفها . فترى من هذا ان قوة التوليد في المرأة تضعف على نسب متفاوتة فطوراً تفصيل فلا تستطيع المرأة الولادة وتارة تولد ولكنها لا تستطيع الارضاع وفي بعض الاحوال تنأى اصرار لا اقدر ان اصرح بها . ومن العواقب السيئة التي نلجم عن الافراط في تهذيب النساء وقبح النفرة والتباعد بين الزوجين وهو من النتائج الدقيقة التي لا تطهر الا لصحاب التروي .

ولو هذبت لوانج المدارس عندنا (انكلترا) بطرق مطابقة للعقل لثأى للنساء التهذيب الضروري لمن وتخلصن من مضار التربية الخاصرة . يجب ان يلغى منها كل ما يبعث بها من المضار ويبقى كل نافع . ولا يتبع ولاية الامور من الغاء الطوائف الخاصرة الا زعمهم انها موافقة لمقصود التربية .

على ان التربية باسعى معانيها تقتضي الحصول على شيء من العلم ضروري لكيان البشر نافع لانارة الاذهان وتوسيع العقول مقصود به اعداد الفرد حياة كاملة وما يتجاوز ذلك كان فيه غلو عقيم وافرط سقيم .

(٦)

سبق لنا في هذه المقالة ان الاخلاق توجب تهذيب الفرد وتحث عليه وهناك موجبات

عمرانية فمنها ما هو غيري ومنها ما هو اناني . اما الانانية فهي تنعم على الفرد ان يتحلى
 بالتهذيب العقلي لان به تترقى قواه ويطيب له المعاش وان هو اغفل وجبله كان اشبه بالحيتان
 منه بمخلوق عاقل . والغيرية تنقاضي الفرد ان يبذل من نواه شيئاً في سبيل مرور غيره
 فان لم يكن مهذباً يستجيب عليه نفع المجتمع الانساني .

وافضل انواع التهذيب هو التهذيب الفني واعنى به درس الفنون الجميلة كالرسم
 والتصوير والشعر ولا يجب ان يتوخى فيه فقط النفع الشخصي والسعادة الذاتية وانما ينبغي
 ايضاً ان يعنى به لانه يهيئ الفرد لنفع محيطه وهذا هو الموجب الغيري . على ان الوجه
 الاناني شأناً عظيماً في هذا التهذيب لان الفرد الذي يتعلم الموسيقى وسائر الفنون ينال من
 اللذة ما يتعذر استمتاع غيره بها من ليس على شيء من العلم بها .

الا ان الافراط في التهذيب الفني ليفضي بصاحبه الى اضرار شأن الافراط في سائر
 انواع التهذيب العقلي ولذلك وجب الاعتدال لان التطرف فيه يذهب الوقت ويضيع العمر
 سدى . واقبح المضار التي تلجم عنه مشاهدة في النساء اللواتي انصرفن الى الفنون الجميلة
 واغفلن سائر الاعمال . ومنع ان الاخلاق تحت على التهذيب الفني فمع تشدد التكبر على
 الافراط فيه ولا ترضى عن اساليبه في هذا العصر . وما احسن البحث في الرذائل التي
 انبعثت عن الغلو في حب الموسيقى فان ذلك يظهر كل الظهور ان المغالاة موس يخر عظام
 الامم حتى ينتهي بها الى العدم .

خليل الخوري

القاهرة

الطرفة

بدن كالشمس يحضنها الغروب	فناه راع نضرتها الشجوب
منزهة عن الخشاء خود	من الخفوات آمنة عروب
نوار تجدها المعالي	وتبلى دون عفتها العيوب
صفا ماء الشباب يوجئها	خامت حول رونقه القلوب
ولكن الثواب ادركه	فعاد وصفوه كدر مشوب
ذوى منها الجلال الفض وجداً	وكاد نجف ناعمه الرطيب
اصابت من شبيبته التياي	ولا يدرك ذرايعه الثيب